

Doc 2877

Ex 1414

N61

ジャスティナ・マリソウ
檢察部、為證人上に出席する最も最初の者
宣誓した後通証を行ふ。上通証査照官の勤公
通証レジスターを通じて調査を左記如く證言した。

直義訊問

問 (ペル太尉) 貴下、姓名何字入力。

答 ジャスティナ・マリソウ

レジスター將軍のハ未だ贈九三項アルカ。

ペル太尉 五四ト一テス。

問 (ペル太尉) 貴下、姓名を言ひ下サイ。

答 ジャスティナ・マリソウ

貴下、住所何處アスカ

私ハ「タシガス」、「タナウアン」=住居アス。

貴下ハ一九四五年二月廿日「タシガス」、「タナウアン」=

住居アスカ。

答 左様アス。

貴下「タシガス」、「タナウアン」=住居アスカ

其朝五時頃日本兵八貴下、私ニ未タカ

左様日本兵ハ朝五時頃我ニ、私ニ未タカ

行起シカ委員ニ陳述シ下サイ。

彼等ハ私兩親、手ヲ縛る者二本、足ヲ縛る者

錢々全部、手ヲ縛シ。私ハ日本兵ハ二本

見多崎私ハ下下リテ便所中二便シマシ。

便所二便シ居タデ私ハ私兩親が特ニ小サ子供

既ニ縛リテ居ルヲ見シタ。

何人日本兵ニ縛リカ。

三四名テシ。

彼等ハ全部貴族、家族アルカ。

左様全部我ニ家族アルカ。

彼等ハ貴下、私及三四名ヲ何シマシカ。

QDY 361
QDR 300
RE. - 31 TO R

No 2

彼等ハ銃剣ヲ胸ヲ衝カレタ。

彼等ハ彼等ヲ戸外へ連シテ行カレタ。

左様テス。

貴下ハ其次何時貴下ノ家族ノ人々ニ會シタ力。

四時頃私ハ外へ出立、而シテ私ハ私、而親ガ最早死七
シテナリト見テ、彼等ハ全部死ニ平タ。

彼等ハ全部死シタ力。

左様テス。

何テ起立タニテスカ。如何シテ彼等ハ殺サレタ力。

彼等ハ彼等、銃剣ヲ衝シテ。

貴下ノ家族全部一ガ銃剣ヲ衝カレタ力。

左様テス。

貴下ガ貴下ノ家族全部ト云フト其レハ彼等全部
三十四名が死ニシト云フ意味カ。

左様、十九名、子供ト十五名、大人テシタ。

十九名、子供ノ。

左様テス。

彼等ノ年齢ハ何オテシタ力。

彼等ノ年齢ハ最年少ガ二才アビ最年長ガ十才アリタ。

貴下ハ其外ニ何ヨ見シカ。

私ノ姉妹一人が妊娠シテ産タ、而シテ彼等ハ彼女腹部

ヲ斬リ開キ胎兒ヲ現ハシタ時彼等ハ首頭ヲ切断シ立タ。

ベース大尉一貴下ハ反対訊問シテモヨロシ

反対訊問

同

(サンドバーグ大尉) テハ―――ト仰有ルニスカ。

レイナルツ將軍ヨリ證人、反対訊問ハ必要ト考ヘルカ。

サンドバーグ大尉致スハ反対訊問ヲ撤回シマス。

ベース大尉 有難ウエザイマス。

(證人退席)

證明書

Doc 2877

私聯合國軍最高指揮官、總司令部、法務部
副指揮官（戰車破壞隊）陸軍步兵佐 T.R.C. キング
ハ書類ナ二八七七号ガマニラニ於ケル軍事委員會テ
日本帝國陸軍大將 山下奉文ニ対スル事件ノ裁判ニ
於テコジアステイナ・マンリシツクー 提出セル 證言ノ體本ノ
眞實且正確ナル寫シタルコト及び記録ナキ全證言ノ體
本及ビ記據トシテ認メテヨロ備書ハ目下本部ニ綴込マレ
アルユトヲ 証明スル。

（戰車破壞隊）陸軍歩兵佐

T. R. C. キング — 署名

ジョン・R・プリツチャード — 署名

證人

一九四六年十一月二十日 日本國東京ニ於テ執筆、
面前テ宣誓セリ。

即決裁判所

歩兵大尉

ジョン・R・プリツチャード — 署名

No.3

JUSTINA MANLISIK

called as a witness on behalf of the Prosecution, being first duly sworn, was examined and testified as follows through Interpreter Dionisio, with Interpreter Rodas acting as "check" Interpreter:

DIRECT EXAMINATION

Q (By Captain Pace) State your name.

A Justina Manlisik.

GENERAL REYNOLDS: Is this still Item No. 93?

CAPTAIN PACE: 54, sir, and 1.

Q (By Captain Pace) Give your name, please.

A Justine Manlisik.

Q Where do you live?

A I live in Tanauan, Batangas.

Q Were you living in Tanauan, Batangas, on February 10, 1945?

A Yes, sir.

Q On that morning at about 5 o'clock did the Japanese come to your house?

A Yes, the Japanese come to our house about 5 o'clock in the morning.

Q Tell the Commission what happened.

A They bring with them a piece of rope to tie the hands of my parents; tie the hands of all of us. When I see that the Japanese are going upstairs I went down and I hid inside the toilet. Well, I am already hidden in the toilet and I saw my parents were already tied, especially the small children, too.

Q How many people were tied by the Japanese?

A 34.

Q Are they all in your family?

A Yes, all our family.

Q What did they do with the 34 members of your family?

A They strike with their bayonets in their chest.

Q Did they take them out of the house?

A Yes.

Q When did you next see the members of your family?

A At about 4 o'clock I went out and I saw that my parents are already dead; all of them are dead.

Q All of them dead?

A Yes.

Q What happened? How had they been killed?

A They strike with their bayonets.

Q All of your family had been bayoneted?

A Yes.

Q When you say all of your family, do you mean that all 34 of them died?

A Yes, 19 children and 15 older people.

Q 19 children?

A Yes.

Q What were their ages?

A Their ages, the youngest is 2 years, and the eldest is 10 years old.

Q What else did you see?

A One of my sisters is pregnant and they slashed her stomach open and when the baby come out they cut its head off (Weeping).

CAPTAIN PACE: You may cross-examine.

CROSS-EXAMINATION

Q (By Captain Sandberg) Do I understand —

GENERAL REYNOLDS: Is Cross-examination of this witness considered essential?

CAPTAIN SANDBERG: We will waive the cross-examination.

CAPTAIN PACE: Thank you very much.

(Witness excused).

C E R T I F I C A T E

I, T. R. C. King, Major, Inf. (TD), Executive Officer, Legal Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, do hereby certify that Document 2877 is a true and correct copy of the transcript of the testimony offered by JUSTINA MANLISIK in the trial of the case against Tomoyuki YAMASHITA, General, Imperial Japanese Army, before a Military Commission in Manila; and that the whole record of the case, including the transcript of all testimonies taken, as well as the affidavits admitted in evidence, are now on file with this Section.

/s/ T. R. C. King

T. R. C. King,
Major, Inf. (TD)

Witness: /s/ John R. Pritchard

Sworn to before me this 20th day
of November, 1946, Tokyo, Japan.

John R. Pritchard
Capt., Inf.
Summary Court.